



## DM 293/2015

# DEMATERIALIZAZIONE DEI REGISTRI DI CANTINA

## PROCEDURA PER IL PRIMO ACCREDITAMENTO SUL PORTALE MIPAAF.SIAN

Ai sensi del DM 293/2015 a partire dal 1° gennaio 2017 i registri di cantina devono essere tenuti in forma esclusivamente dematerializzata (telematica). A tale riguardo si ricorda che:

1. Le imprese possono scegliere se operare autonomamente o delegare una impresa specializzata (es. CAA)
2. La compilazione del registro può avvenire utilizzando l'applicativo web messo a disposizione dal Ministero delle politiche agricole sul Sistema informativo agricolo nazionale (SIAN) oppure operare con l'ausilio di software aziendali e periodica trasmissione dei dati al SIAN.

**Indipendentemente dalla modalità di tenuta dei registri tutti i titolari di registri di cantina devono preliminarmente accreditarsi sul sistema informatico del Mipaaf.**

Solo successivamente potranno esercitare le opzioni di cui ai precedenti punti 1) e 2).

Tutte le informazioni, la manualistica e i riferimenti normativi sono disponibili accedendo alla pagina web <http://www.sian.it/portale-mipaaf/home.jsp> e successivamente entrando nella sezione <agricoltura> procedendo nella sezione <registri dematerializzati di carico e sacrificio> e infine in <documentazione tecnica>.

Considerato che la manualistica è piuttosto voluminosa, per agevolare le operazioni di primo accreditamento, si trasmettono di seguito alcune istruzioni operative.

Digitare l'indirizzo <http://www.sian.it/portale-mipaaf/home.jsp#>

# 1° fase

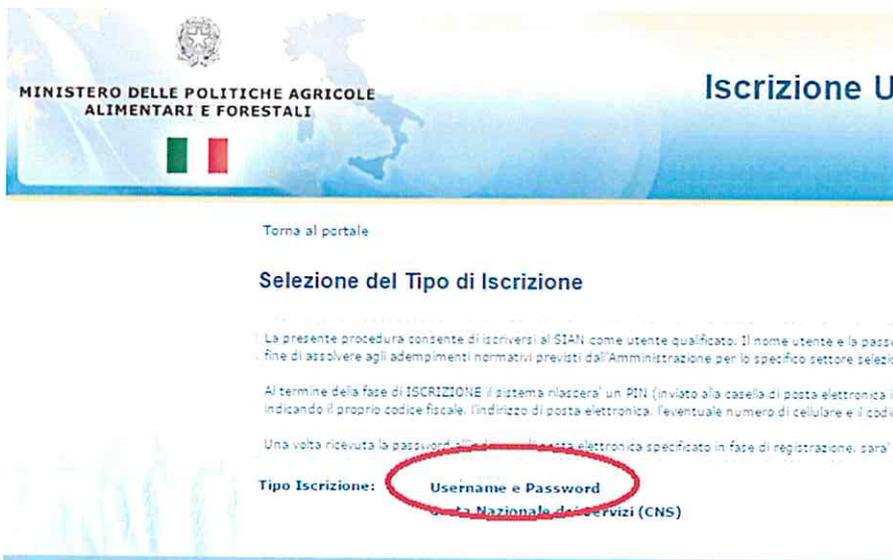
Cliccare su accesso all'area riservata



Cliccare su iscrizione utente



Cliccare su username e password



Dal menù a tendina selezionare Registro di carico e scarico dei prodotti vitivinicoli e cliccare avanti

The screenshot shows the 'Iscrizione Utente Qualificato' page. At the top left is the logo of the Italian Government and the text 'DELLE POLITICHE AGRICOLE, ALIMENTARI E FORESTALI'. The main heading is 'Iscrizione Utente Qualificato'. Below it is a link 'Torna al portale'. The section 'Selezione del Settore' contains a dropdown menu labeled 'Settore:' with the following options: '<Selezionare>', 'Registro di carico e scarico per la produzione del burro', 'Registro di carico e scarico del latte conservato', 'Registro di carico e scarico sfarinati e paste alimentari', 'Registro di carico e scarico delle sostanze zuccherine', 'Stock di cereali e soia DM del 17/10/2013', 'Domande Registro dei fertilizzanti', 'Tracciabilità della filiera bufalina (DM 9 settembre 2014)', 'Sfarinati e paste alimentari di cui al DPR 107/01', 'Registri delle Varietà Vegetali', 'Distribuzione di prodotti sfarinati sfarinati', 'Registro di carico e scarico dei prodotti vitivinicoli', and 'Sistema informatico di certificazione'. The option 'Registro di carico e scarico dei prodotti vitivinicoli' is circled in red. To the right of the dropdown is a 'Dettaglio' button and 'Indietro' and 'Avanti' buttons.

Dal menù a tendina selezionare il tipo di richiesta, persona fisica per ditta individuale, rappresentante legale per le società e cliccare avanti

The screenshot shows the 'Iscrizione Utente Qualificato' page. At the top left is the logo of the Italian Government and the text 'DELLE POLITICHE AGRICOLE, ALIMENTARI E FORESTALI'. The main heading is 'Iscrizione Utente Qualificato'. Below it is a link 'Torna al portale'. The section 'Selezione del Soggetto' contains a dropdown menu labeled 'Tipo soggetto:' with the following options: '<Selezionare>', 'PERSONA FISICA', and 'RAPPRESENTANTE LEGALE'. The option 'PERSONA FISICA' is highlighted. Above the dropdown, the text 'Settore Registro di carico e scarico dei prodotti vitivinicoli' is visible. Below the dropdown is a 'Dettaglio' button and 'Indietro' and 'Avanti' buttons.

Inserire il codice fiscale per le ditte individuali, il codice fiscale del rappresentante e la P.IVA per le società e cliccare avanti

The screenshot shows the 'Iscrizione Utente Qualificato' page. At the top left is the logo of the Italian Government and the text 'DELLE POLITICHE AGRICOLE, ALIMENTARI E FORESTALI'. The main heading is 'Iscrizione Utente Qualificato'. Below it is a link 'Torna al portale'. The section 'Persona fisica' contains a form with the following fields: 'Impostazione dell'indirizzo e-mail', 'Settore Registro di carico e scarico dei prodotti vitivinicoli', 'Codice Fiscale', 'E-mail', and 'Conferma e-mail'. The 'Codice Fiscale' and 'E-mail' fields are redacted with red bars. To the right of the form is a 'Dettaglio' button and 'Indietro' and 'Avanti' buttons.

Apparirà il codice fiscale per le ditte individuali o il codice fiscale del rappresentante legale e la P.IVA per le società e un indirizzo mail che sarà utilizzato per l'invio delle mail da parte del sistema. Di default viene segnalata una pec. Se si vuole cambiare mail basta cancellare quella indicata e scrivere quella che si desidera. Poi cliccare su avanti.

Scrivere i caratteri di controllo e cliccare su conferma

MINISTERO DELLE POLITICHE AGRICOLE ALIMENTARI E FORESTALI

## Iscrizione Utente Qualificato

Torna al portale

### Persona fisica

Controllo dati inseriti.

Sono stati inseriti i seguenti dati:

Settore:	Registro di carico e scarico dei prodotti vitivinicoli
Tipo Soggetto:	PERSONA FISICA
E-mail:	

Inserire i caratteri di controllo

**76811**

Premendo sul tasto "Conferma" si può proseguire con il processo di iscrizione e le verrà inviata una mail di notifica all'indirizzo specificato. Premendo sul tasto "Annulla" si può tornare alla modifica dei dati inseriti.

Annulla Conferma

Si conclude così la prima fase con il sistema che invierà alla mail scelta in precedenza una mail con un link da cliccare per iniziare la seconda fase

Iscrizione Utente Qualificato

www.sian.it/cappello/impostaEstremi.do

App SIAN Coldiretti VINO NOTIZIE

MINISTERO DELLE POLITICHE AGRICOLE ALIMENTARI E FORESTALI

## Iscrizione Utente Qualificato

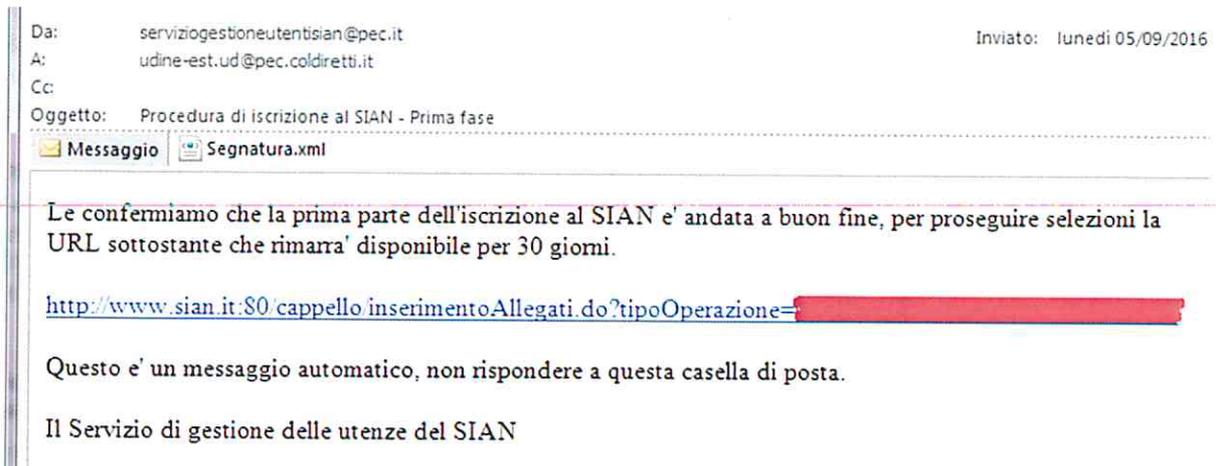
Torna al portale

### Prima fase del processo di iscrizione completato

Operazione correttamente effettuata. Le sarà inviata una mail all'indirizzo da Lei indicato con le istruzioni per procedere all'iscrizione. **Attenzione! Per poter leggere il contenuto del messaggio occorre aprire il file allegato postacert.eml**

## 2° fase

Dalla mail che vi arriverà cliccare sul link in blu



Si apre una pagina dove viene richiesto di inserire un documento di identità scannerizzato

Torna al portale

### Iscrizione Utente Qualificato

Settore Registro di carico e scarico dei prodotti vitivinicoli

Codice Fiscale [redacted]

E-mail [redacted]

Tipo di documento: <Selezionare>

Immagine scannerizzata dell'allegato (PDF): Scegli file [redacted]

Inserisci

Dal menù a tendina scegliere documento d'identità in corso di validità, poi cliccare su scegli file e allegare un pdf del documento di identità salvato sul proprio pc. Quindi cliccare inserisci

Inserimento Allegati

Inserimento dei documenti necessari all'iscrizione come utente qualificato. Dopo aver inserito l'allegato si prega di verificare che il documento inserito sia leggibile selezionando l'icona pdf. Altrimenti selezionate l'icona cestino per eliminare e proceder contenuto nella mail che Le è giunta al termine della prima fase di Iscrizione.

Settore Registro di carico e scarico dei prodotti vitivinicoli

Codice Fiscale [redacted]

E-mail [redacted]

Tipo di documento: <Selezionare>

Immagine scannerizzata dell'allegato (PDF): Scegli file [redacted]

Documento d'identità in corso di validità

Inserisci

Infine cliccare su continua

Torna al portale

### Inserimento Allegati

Inserimento dei documenti necessari all'iscrizione come utente qualificato. Dopo aver inserito l'allegato si prega di verificare che il documento inserito sia leggibile selezionando l'icona pdf. Altrimenti selezionare l'icona cestino per eliminarlo e procedere quindi all'inserimento di uno migliore utilizzando il link contenuto nella mail che Lei è giunta al termine della prima fase di iscrizione.

Settore	Registro di carico e scarico dei prodotti vitivinicoli
Codice Fiscale	[redacted]
Email	[redacted]

**Documento** Documento d'identità in corso di validità **Operazioni**

Continua

Si inseriscono i caratteri di controllo e si clicca su Conferma

Uopo aver inserito l'allegato si prega di verificare che il documento inserito sia leggibile selezionando l'icona pdf. Altrimenti selezionare l'icona cestino per eliminarlo e procedere quindi all'inserimento di uno migliore utilizzando il link contenuto nella mail che Lei è giunta al termine della prima fase di iscrizione.

Settore	Registro di carico e scarico dei prodotti vitivinicoli
Codice Fiscale	[redacted]
Email	[redacted]

**Documento** Documento d'identità in corso di validità

**Inserire i caratteri di controllo**

22487

\_\_\_\_\_

Premendo sul tasto "Conferma" si può proseguire con il processo di iscrizione e le verrà inviata una mail di notifica all'indirizzo specificato. Premendo sul tasto "Annulla" si può tornare alla modifica dei dati inseriti.

Annulla Conferma

A questo punto si conclude anche la seconda fase e bisogna attendere l'arrivo in successione di due mail.

Torna al portale

### Seconda fase del Processo di iscrizione completato

Operazione correttamente effettuata. Le sarà inviata una mail all'indirizzo da Lei indicato che Lei conserverà. Attenzione! Per poter leggere il contenuto del messaggio occorre aprire il file allegato postacert.eml

## 3° fase

Dopo aver inserito il documento di identità, arriveranno due mail, una prima che indica solamente il proseguimento delle operazioni di accreditamento, con un link che rimanda alla pagina dove era stato inserito il documento di identità e dove si può vedere se l'operazione è andata a buon fine

Da: serviziogestioneutentsian@pec.it  
A: udine-est.ud@pec.coldiretti.it  
Cc:  
Oggetto: Procedura di iscrizione al SIAN - Seconda fase  
Inviato: lunedì 05/09/2016 15:57

Messaggio Segnatura.xml

La procedura di iscrizione al SIAN si e' conclusa. Per seguire lo stato della richiesta selezioni il link sottostante. Tutte le informazioni Le verranno inviate alla casella email da Lei indicata.

[http://www.sian.it:80/cappello/statoRichiesta.do?idSito=\[redacted\]](http://www.sian.it:80/cappello/statoRichiesta.do?idSito=[redacted])

Questo e' un messaggio automatico, non rispondere a questa casella di posta.

Il Servizio di gestione delle utenze del SIAN

MINISTERO DELLE POLITICHE AGRICOLE, ALIMENTARI E FORESTALI

### Iscrizione Utente Qualificato

Torna al portale

Stato della richiesta di iscrizione come utente qualificato.

#### Stato della Richiesta

Avanzamento della richiesta

N. di protocollo	[redacted]
Stato della richiesta	<b>APPROVATA</b>
Settore	Regione agricoltura e scarico dei prodotti vitivinicoli
Codice Fiscale Rappresentante	[redacted]
Codice Fiscale Ditta	[redacted]
Email	[redacted]

**Documento** **Operazioni**

Documento d'identità in corso di validità

la seconda invece dove viene scritta la password temporanea che serve per accedere al portale

Da: serviziogestioneutentsian@pec.it  
A: udine-est.ud@pec.coldiretti.it  
Cc:  
Oggetto: Registrazione Utente  
Inviato: lunedì 05/09/2016 16:15

Messaggio Segnatura.xml

Gentile [redacted]

L'attivazione della sua utenza è stata completata.

Password personale da utilizzare solo al primo accesso: [redacted]

L'Utenza e la password sono strettamente personali ed il loro uso è consentito solo all'utente assegnatario.

L'utente si obbliga a custodirle diligentemente e a salvaguardarne la segretezza.

La password deve essere cambiata con regolarità, pena la scadenza. Per riattivare una password scaduta sarà necessario richiederne una nuova.

Verrà richiesto di inserire il PIN statico personale che le comunichiamo di seguito: [redacted]

Sarà comunque sempre possibile richiederlo o modificarlo nel proprio profilo in area riservata del portale.

A fronte di successivi tentativi di accesso con password errata, il sistema blocca l'utenza per proteggerla da accessi fraudolenti. La normale operatività verrà automaticamente ripristinata dopo alcune ore, a meno del ripetersi dei tentativi errati. I servizi sono disponibili sul sito Mipaaf (<http://mipaaf.sian.it>).

**Informativa**

La informiamo che i dati forniti saranno trattati ai soli fini istituzionali e per assicurare i servizi necessari a garantire l'operatività del sistema. A tal proposito, ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 del D.Lgs. n°196/2003, Le forniamo le seguenti indicazioni circa il trattamento che intendiamo effettuare.

**Modalità del trattamento**

Le attività saranno svolte attraverso procedure automatizzate e informatizzate, esclusivamente presso i nostri sistemi di elaborazione dati o di altri soggetti legati da rapporti contrattuali. I dati personali che riguardano gli utenti potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici, il cui elenco è disponibile presso SIN s.r.l., al fine di soddisfare le richieste effettuate. Il titolare dei dati raccolti è Agea.

E' possibile che ai recapiti da Lei indicati nella fase di registrazione vengano utilizzati per inviare comunicazioni relative ai Suoi procedimenti amministrativi o informazioni inerenti i servizi forniti.

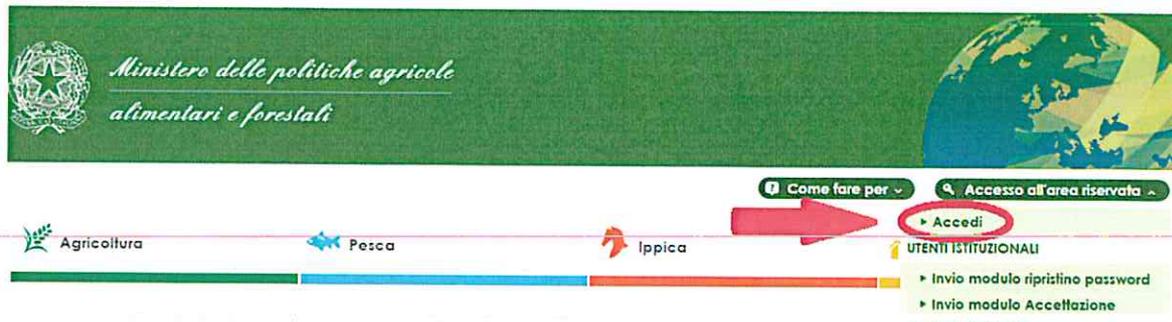
**Dritti dell'interessato**

In relazione all'attività di predetto trattamento, Lei può far valere i diritti previsti dall'art. 7 del D.Lgs. n°196/2003, tra i quali ricordiamo:

- la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati;
- l'aggiornamento, la rettifica o l'integrazione dei dati.

Adesso bisogna ritornare al link iniziale <http://www.sian.it/portale-mipaaf/home.jsp#>

Cliccare su accesso all'area riservata ma stavolta cliccare su accedi



Inserire il codice fiscale per le ditte individuali o il codice fiscale del rappresentante legale per le società e la password temporanea arrivata con l'ultima mail e poi cliccare log in

**Accesso all'area riservata**



User Name:   
Password:



Accesso con certificato digitale di autenticazione.

**Password dimenticata?**

- Come utente istituzionale può chiederne il ripristino inviando al Servizio Gestione Utente il modulo ZGA-X-L3-003
- Come privato cittadino può ottenere una nuova password al suo indirizzo di posta elettronica [Nuova Password](#)

Al primo accesso viene chiesto di cambiare password, inserendo quella che è arrivata via mail e poi due volte la nuova password scelta dall'azienda. Poi cliccare su ok

Inserire la vecchia password e una nuova password. Confermare la nuova password in modo da verificarne il corretto inserimento



Nome utente:   
Password:   
Nuova password:   
Conferma nuova password:

\* La Password deve essere di almeno 8 caratteri, deve contenere almeno un carattere alfabetico, almeno un carattere numerico ed almeno un carattere speciale

A questo punto il sistema ha recepito il cambio di password e basta cliccare su ok per entrare nel sian

**Cambio Password**

 Cambio password per l'utente  avvenuto con successo.  
La nuova password sarà attiva al prossimo accesso.

La fase di accreditamento è conclusa !!!

## Associare il codice ICQRF

Per poter iniziare ad utilizzare i registri dematerializzati, bisogna prima associare l'account appena creato con un codice ICQRF che contraddistingue lo stabilimento di produzione. Quindi si torna al link iniziale <http://www.sian.it/portale-mipaaf/home.jsp#>

Si inseriscono username e password. Una volta entrati ci si sposta con il mouse su agricoltura senza cliccare. Si apre un menù a tendina e si clicca su Verifica/Associazione Codice ICQRF

Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali

Come fare per

Agricoltura Pesca Ippica Statistiche

BIO Cereali paste e starinati Zootechnia

Banca Dati Bio: Prodotti Fitosanitari e Corroboranti Prezzi dei cereali Istanza per Adeguamento Impianti Allevamenti Galline Ovale

Comunicazioni di importazione Centri di Imballaggio delle Uova Tracciabilità Latte Bufala

Registri Dematerializzati di carico e scarico Fertilizzanti e prodotti fitosanitari Cataloghi

Informazioni registro di carico e scarico Informazioni Dichiar. vendita on line prodotti fitosanitari Consultazione Registri delle varietà Agrarie ed Ortive

**Verifica/Associazione Codice ICQRF**

Gestione Delegati Riepiloghi dichiarazioni di vendita di prodotti fitosanitari

Registro di carico e scarico del vitivinicolo Banca Dati Fitofarmaci

Registro di carico e scarico del vitivinicolo di prova Consultazione Registri Fertilizzanti e Fabbrianti

Documentazione Tecnica

Normativa di riferimento

Si seleziona l'azienda e si clicca conferma

Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali

Verifica e assegnazione codice ICQRF

utente

RICERCA STABILIMENTI ? HELP

Azienda (\*)

Attenzione: selezionare l'azienda per la quale occorre procedere alla richiesta/abbinamento codice ICQRF. Solo nel caso di ditte individuali selezionare il Codice Fiscale del soggetto titolare.

CONFERMA

**ATTENZIONE:** a seguito di conferma il sistema propone, per l'azienda accreditata, tutti i codici ICQRF noti all'amministrazione (ogni stabilimento enologico ha un suo codice). Prima di procedere è necessario verificare la correttezza del/dei codice/i visualizzati. Se compaiono sedi è possibile eliminarli, se mancano codici è prevista una procedura di richiesta di attribuzione.

## Selezionare il quadrato sotto richiedi registro

### Verifica e assegnazione codice ICQRF

LISTA STABILIMENTI ? HELP

Ragione Sociale: \_\_\_\_\_ Codice fiscale: \_\_\_\_\_

Totale: 1 visualizzazione da 1 a 1

Codice ICQRF	Partita Iva	Indirizzo	Ultimo Registro cartaceo vidimato	Data ultima Vidimazione	Registri dematerializzati	Richiedi Registro
			COMUNE PRODOTTI VITIVINICOLI	31/10/2013		<input checked="" type="checkbox"/>

✓ La funzione consente di associare uno stabilimento ad uno o più registri dematerializzati. Se nella lista è presente lo stabilimento di interesse accedere al dettaglio (colonna Richiedi Registro) e indicare i corrispondenti registri collegati. Viceversa se lo stabilimento non è presente nella lista selezionare il pulsante **NUOVO** per comunicare i dati dello stabilimento e richiedere il rilascio del codice ICQRF. ATTENZIONE: Se nella lista sono riscontrati indirizzi duplicati o altre anomalie è necessario segnalare tale incongruenza all'ufficio ICQRF competente selezionando il pulsante **ANOMALIE CON RICHIESTA REGISTRI** se l'anomalia riguarda lo stabilimento a cui si vuole collegare i registri o il pulsante **ANOMALIE SENZA RICHIESTA REGISTRI** se l'anomalia riguarda invece altri stabilimenti che però non devono essere collegati a registri.

[TORNA INDIETRO](#) [NUOVO](#) [ANOMALIE CON RICHIESTA REGISTRI](#) [ANOMALIE SENZA RICHIESTA REGISTRI](#)

## Selezionare prodotti vitivinicoli e tutta l'ultima riga, poi conferma

### Verifica e assegnazione codice ICQRF

ASSOCIAZIONE STABILIMENTO - REGISTRO ? HELP

Ragione Sociale: \_\_\_\_\_ Codice fiscale: \_\_\_\_\_

Codice ICQRF: \_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_ Comune: \_\_\_\_\_

Data inizio attività: \_\_\_\_\_

È obbligatoria la selezione di uno o più registri. Per ciascuno di questi, se non è già presente, indicare almeno un settore e una qualifica da abbinare allo stabilimento in oggetto.

Prodotti Vitivinicoli

Settore Agricoltura e Pesca  Turismo  Artigianato

Settore Servizi e Attività  Qualifica  Business

Settore Industria  Qualifica  Stabilimento artigianale  Deposito  Punto vendita  Impiego Abito

[TORNA INDIETRO](#) [CONFERMA](#)

## Una volta confermato cliccare su stampa e poi si può tornare alla pagina iniziale

### Verifica e assegnazione codice ICQRF

ASSOCIAZIONE STABILIMENTO - REGISTRO ? HELP

✓ L'abbinamento STABILIMENTO - Tipologia REGISTRO si è concluso con successo. È possibile mediante il tasto "Stampa" procedere al salvataggio delle informazioni inserite, nel formato pdf.

Ragione Sociale: \_\_\_\_\_ Codice fiscale: \_\_\_\_\_

Codice ICQRF: \_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_ Comune: \_\_\_\_\_

Data inizio attività: \_\_\_\_\_

È obbligatoria la selezione di uno o più registri. Per ciascuno di questi, se non è già presente, indicare almeno un settore e una qualifica da abbinare allo stabilimento in oggetto.

Prodotti Vitivinicoli

Settore Agricoltura e Pesca  Turismo  Artigianato

Settore Servizi e Attività  Qualifica  Business

Settore Industria  Qualifica  Stabilimento artigianale  Deposito  Punto vendita  Impiego Abito

[TORNA INDIETRO](#) [STAMPA](#)

# Creazione del registro

Si torna alla pagina iniziale e ci si sposta su agricoltura col mouse. Quando si apre il menù a tendina si sceglie Registro di carico e scarico del vitivinicolo

The screenshot shows the website header with the logo of the Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali. Below the header is a navigation bar with four main categories: Agricoltura, Pesca, Ippica, and Statistiche. Under the 'Agricoltura' category, there is a grid of sub-categories. The 'Registri Dematerializzati di carico e scarico' category is highlighted with a red circle, and within it, the 'Registro di carico e scarico del vitivinicolo' option is also highlighted with a red circle.

Si seleziona la ditta

The screenshot shows the 'Registri dei Prodotti Vitivinicoli' page. At the top right, there is a navigation bar with 'AZIENDA/STABILIMENTO'. Below this, there is a user profile icon and the text 'Utente Operatore'. The main content area is titled 'SCEGLIERE L'AZIENDA.' and contains a dropdown menu for 'Azienda : (\*)'. The dropdown menu is open, showing 'Seleziona Ditta' and 'Seleziona Ditta' as options. A red box highlights the 'Seleziona Ditta' option.

Si seleziona se l'azienda ha più o meno di 1000 HI di produzione e si conferma

The screenshot shows the 'Registri dei Prodotti Vitivinicoli' page. At the top right, there is a navigation bar with 'AZIENDA/STABILIMENTO', 'ANAGRAFICA', 'OPERAZIONE', 'GESTIONE OPERAZIONI', 'STATO GIACENZA', and 'STAMPA'. Below this, there is a user profile icon and the text 'Utente Operatore'. The main content area is titled 'SCEGLIERE L'AZIENDA.' and contains a green checkmark icon and the text 'Operazione Correttamente eseguita'. Below this, there is a dropdown menu for 'Azienda : (\*)' and a dropdown menu for 'Indicazioni di cui art.5 comma 2 DM 293/2015'. The 'Indicazioni' dropdown menu is open, showing 'Azienda con sistema informatizzato per tenuta registro di cui produzione superiore di 1000 HI' and 'Altra'. A red box highlights the 'Azienda con sistema informatizzato per tenuta registro di cui produzione superiore di 1000 HI' option. At the bottom of the form, there is a 'CONFERMA' button.